

中華民國二十五年四月九號 星期四

大漢公報

孔子誕辰四白八十七年
夏曆歲次丙子年三月拾八日

請惠春季報費

本報向承 各界僑胞關照。感蒙殊深。茲又接例單往收春季報費與告白費。單到時。務希如數惠來。俾資彌補。而清手續。實為厚幸。本報司理部謹啟

本報價目表

本報價目本埠每月收銀七毛五。若派不到者郵費每月收銀一元。英屬及美國每年收銀九元七毛五。半年五元三毛。三個月二元七毛五。中國及外國每年收銀十五元。除星期日外皆按日呈閱無取閱久暫報費。均要惠先惠空函定閱恕不奉呈。本報司理部啟

言論

華北五省何處去(十一) 伯夷

乙 礦山 華北五省之礦山。英日兩國投資最多。例如有名之開灤及門頭溝兩煤礦。均在英國資本支配之下。而山東省內之煤礦。除魯南之中興公司外。可謂全在日人之手。其正開採者有坊子。濰州。博山。金嶺鎮。鐵山等數處。其已投資或擬得開採者有山西之大同。河北之錫家屯。察哈爾之宣化。龍烟鐵礦等。日人自稱其在平津青三省之投資額如下表。借款不計在內。

平津青日本投資數額表	單位千元
總計	七·九八
北平	七·九八
天津	壹五·六〇
青島	九〇·六三
山東	壹三九·二六
山西	三三·四三
河北	三三·四三
察哈爾	三三·四三
遼寧	三三·四三
吉林	三三·四三
黑龍江	三三·四三

綏晉魯三省土地與人物

▲傳作義舉內蒙問題
▲閻錫山保護主義的貧困化
▲韓復榘談農業恐慌與水災

專載

封鎖的統制經濟的傾向。是促使現代中國的內部分裂一個強有力的作用。這無論在廣東的場合。廣西的場合。或是山西的場合。都非非常明顯。其他如在山東。四川。江西等處。亦有多少的傾向。在此數處。對於以上海為中心的江浙財閥的近代產業製品。起了反作用。明顯點說。即威脅着立於江浙財閥之上的南京政權的基礎的一種作用。

雲埠華區最大
最好之酒樓是
北京酒樓
每日午後一時
開至晨早三時
三五壹慶失(話電)

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

加倍效力
為人之於家庭其第壹責任是謀家人之安全在銀行開壹貯蓄戶口即能適應此項需求而發生加倍的效力其利益蓋有貳焉。以其是現款貯蓄當可供用而其價值又常拾足。此是穩固的投資可常得回週息一釐。

本行特別注意於華僑生意。已多歷年所故在滿地可雲高華及域多利等埠繼續開有華人支部凡欲從事於銀業之華僑諸君不論在何支部交易均得有優異的待遇且應接敏捷週致無停滯之弊。

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line

由雲開行 船名 到雲城埠

五月三號 益	臣 四月十三號
五月卅一號 且路	利士 五月十一號
六月廿八號 千地利	士 六月八號
七月廿六號 益	臣 七月六號

船期紙印便函索即奉

▲元五十七位檣二
▲元五十五位艙大

以上各號船由雲埠開往遠東特開往上海海泊數天以供搭客遊覽

詩丕亞輪船公司

港香到天七拾
色特大四之船后皇

船期印備 函索即奉

由雲埠開行日期表

亞洲皇后	四月六日
坎拿大	五月二日
俄國皇后	五月六日
日本皇后	五月卅日
亞洲皇后	六月十日
坎拿大	六月廿日

行期快捷 船量巨大 福食生鮮 艙位通爽

一切豬鷄在船上隨幸隨用

太平洋客務總司理司徒施佈

司公生業理代埠雲
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

處信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

葉求茂代理詩丕亞鐵路
每千價銀八元

本報有字花紙袋發售

請搭總統船回國

諸君入埠請到永生號

請搭總統船回國

諸君搭總統船回國。可享最完善之招待。如水路行程之穩固。船行快捷。艙位。置齊備。福食優良。快暢適意。他如設置完備。樓梯新式。寬人。有影畫戲。寶物場。吸煙室。圖書房。又有聯歡會。與友作種種消遣。尊路快樂逍遙自在。足令諸君精神與身體爽快。偷蒙惠顧。特別歡迎。

最近由域埠開行船期

總統者付慎	四月廿二日
總統良臣	四月廿五日
總統麥堅尼	五月九日
總統加蘭	五月廿三日

請搭總統船回國

諸君搭總統船回國。可享最完善之招待。如水路行程之穩固。船行快捷。艙位。置齊備。福食優良。快暢適意。他如設置完備。樓梯新式。寬人。有影畫戲。寶物場。吸煙室。圖書房。又有聯歡會。與友作種種消遣。尊路快樂逍遙自在。足令諸君精神與身體爽快。偷蒙惠顧。特別歡迎。

AMERICAN MAIL LINE
AND
DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公船輪來大船郵國美

請搭總統船回國

諸君搭總統船回國。可享最完善之招待。如水路行程之穩固。船行快捷。艙位。置齊備。福食優良。快暢適意。他如設置完備。樓梯新式。寬人。有影畫戲。寶物場。吸煙室。圖書房。又有聯歡會。與友作種種消遣。尊路快樂逍遙自在。足令諸君精神與身體爽快。偷蒙惠顧。特別歡迎。

最近由域埠開行船期

總統者付慎	四月廿二日
總統良臣	四月廿五日
總統麥堅尼	五月九日
總統加蘭	五月廿三日

請搭總統船回國

諸君搭總統船回國。可享最完善之招待。如水路行程之穩固。船行快捷。艙位。置齊備。福食優良。快暢適意。他如設置完備。樓梯新式。寬人。有影畫戲。寶物場。吸煙室。圖書房。又有聯歡會。與友作種種消遣。尊路快樂逍遙自在。足令諸君精神與身體爽快。偷蒙惠顧。特別歡迎。

請搭總統船回國

諸君搭總統船回國。可享最完善之招待。如水路行程之穩固。船行快捷。艙位。置齊備。福食優良。快暢適意。他如設置完備。樓梯新式。寬人。有影畫戲。寶物場。吸煙室。圖書房。又有聯歡會。與友作種種消遣。尊路快樂逍遙自在。足令諸君精神與身體爽快。偷蒙惠顧。特別歡迎。

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備。如包物紙。刷紙。細仔。信皮。紙筆。墨。及學校用品。華友光顧。請留意焉。

Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria.

哥林比亞紙公司謹啟

所有書籍
大廉價八折
包醫斷根白濁藥
水 每樽四元

庄書樓羊白
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本埠新聞

碼頭罷工人要求復職

昨星期一日下午碼頭工人協會及附屬該會之婦女部...

氣象台預測天氣

氣象台預測天氣。昨日溫度最高五十六度。最低四十四度...

黃均華君逝世

本埠黃均華君逝世。黃君係本埠黃均華君。去月二十五日病逝...

電卡價錢或將照舊

市特別委員會主席美蘭氏。與市電卡公司執事談判...

提審由美押回之劫犯

由美國芝加哥押回本埠之兩名嫌疑賊匪。美蘭氏及...

邦人犯賭案被判罰款

華人亞效譯音。被控賭案。昨日在小街提審...

耶穌受難日停止派信。明日為耶穌受難日。停止派信...

壹農產公司犯例被罰

在笠街街農產公司。因發賣之牛奶油不足一磅...

快汽船救一病人性命

住不禮呢亞地之西少保高氏。年十六歲。發生胃腸炎...

德士蘭餐館企圖罷工

在詩律街拾五號之德士蘭餐館。有六名企圖罷工...

各埠新聞

騎車委員年俸萬餘元

柯京七日電。在國會政府答覆女議員麥非路氏之問...

溫城加士油將歸市賣

溫城加士油將歸市賣。省議會宣佈。倫溫城納稅人...

大來公司副總理逝世

大來公司副總理逝世。大來輪船公司副總理打路打...

英國人士愛中國美術。倫敦最近消息。中國美術展覽會...

雲市長昨在國會演講

柯京七日電。昨晚在國會雲市長演說。演說討論失業提案...

兩西人毆打女子被罰

據高林八日電。住雲埠西人麥黨奴氏。與某友人...

省督決於本月底辭職

據七號電。卑詩省督慎氏於一九三一年八月一號...

有一西婦要財不要命

紐約八日電。今朝在此間之包多利區某街門外...

詩晏亞亞路車公司

特別平車費來往加中。售票期由四月四號至十一號止...

代理處

均安號 Quon On Co. 254 1/2 E. Pender St. 電話 2942

太平洋洋農產有限公司

Pacific Produce Co. Ltd. 245 Keefer St. Vancouver, B. C. Phone Trinity 2833

請眾注意

本公司常有薯菓菜及專辦羅省Sunlist橙果...

承受園口豬欄生意股份

啟者雲城之南上名般園李處合昌園生意原係弟與衛昌世...

駐雲高華林九牧公所通告

啟者照得本堂所於本月五號晚開全體會通過凡屬本姓昆...

趙盈祥鳴謝。啟者弟離鄉日久歸國一行借道乘日本皇船...

謝啟。內子淑卿兩女香英搭四月四號開之日本皇船...

廣德隆 大貨物平沽 拾天 一律原價九折 以副貴客雅意

哀謝。先考諱夏女字振法鄭公府君痛於中華民國廿五年三月廿...

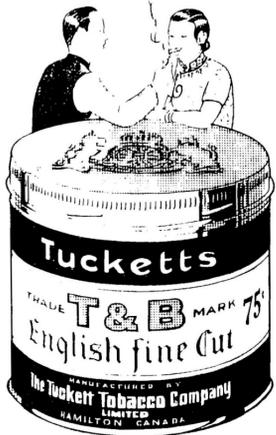
維城致公總堂啟事。啟者本總堂沿例每會員每年應繳年捐一元...

老市崙致公堂鳴謝香油。周在銓 參元 胡忠遠 元半 張培植 朱廣禮...

洪門總辦事處通告。為通告事照得陽曆四月十二號即夏曆三月廿一日...

陳近南先師寶誕之辰仰我各埠致公堂屆時一律高懸黨旗開會紀念同共慶祝...

仔烟之好較成捲能



德傑煙絲：馳名多年：幼嫩異常：捲煙較易：價錢減低：每盅七毛五

T&B FINE CUT 75¢

△夏城致公堂民國廿五年職員表
盟長 李炬衍 伍森耀
監督 李炳灼 衛曉九
交際 李篤初 李紹衍
宣傳 李神輔 馬成振
評議員 李瑞雲 譚煥宏
李偉奮 譚定偉
譚奇俊 李偉旋
李崇棠 李偉卿
譚才憲 馬卓元
伍勳偉 譚聲宗
方有盛 譚仲杰



A WORTHY COMPLEMENT TO A GREAT OCCASION
GOLDEN Jubilee BEER
五十週年紀念 特製之 急必連 那啤酒 美味！清香 頂合衛生 為慶祝紀念最 適宜之 飲料

奇異藥水 功效萬能
治主：風火牙痛、心胃氣痛、食滯飽脹、無名腫毒、皮膚瘙癢、風濕癱瘓、蟲蟻咬傷、汗斑風癬、熱毒瘡癤、傷風咳嗽、擦食兼用、百發百中
每樽大六毛 中三毛五 小壹毛
雲哥華代理處：廣裕隆、元發棧、輔行號、華新書局、合生號、活生行、中華藥房
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

廣東各屬新聞

江村之倖運商人
番禺訊 人生命運 顯晦有時 似不可力強而主宰之 更非智識貴賤所能左右之 此論雖不免可議為崇信命運然人生過程 誰不為命運所顛倒如本文所述者 即其類証焉 上番禺江村附近 有某氏者 幼出貧家 父母早喪 賴族伯為之鞠育 幸至於成人 某氏自幼目視家况身世 及稍諳人事之後 即決然有與家之願 每遇事輒不恥下問 向學之勤 殊非恒人可及 故自成人之後 以伯家亦匪素豐者 遂隻身出外覓食 以自餬其口不欲重累其伯家也 顧某氏以嘗鄉人初歷世 相識無多人 祇在廣州暫倚族中昆季而已 其族中昆季固營酒米雜貨店者 營業頗盛 某氏雖為寄食 第彼能時為店中奔走幫忙 故族人亦不厭其就食也 如是數年 某氏對於商業經營交濟手腕 已略諳門徑且其為人謙厚和藹 店中所與交易貨客 咸樂與結交 因是有貨客聚某私約之另組店 擬任之為司理店務而股資則由某氏自任之 某氏始運以爲經驗未豐 不敢毅然應之 及經某氏一再鼓勵 以彼之材 正宜乘時發展 若長日倚人作嫁 終無奮發矣 某氏聞而心動 興家之願 油然而生 遂應約 籌備月餘 即在廣州另立一店 顧某氏猶未脫離運司任店務 因經驗缺乏 不逾年而虧累彌鉅 某氏深自悔 立結束店務 願以經手所虧耗者 向某氏聲明 願以此其無缺 且深嘉其誠懇 不願以此令其負累也 某氏自結店務後 侘傺頗甚 深悔已輕諾寡信 而幸友人關顧之情也 遂時思再有所謀以還報之然運會未值 滙數年猶未所遇也而某之連運益甚焉 其族伯居鄉耕稼適是歲豐收 頗有小蓄還知某氏如此 乃召之 許以數百金 着其在鄉試營 米雜貨店 某氏秉命 即在鄉墟中設一悅昌酒米店 其規模雖小然居鄉爲之 益以某氏在省時所得之經驗 爲之操持計贏 設一年 即有微利可獲 某氏心亦私慰焉 乃盡力設法與省中商號聯絡 以分發貨物至各鄰近鄉市兜售 由是經營數年 營業更見起色 然仍不有大獲也 某日 某氏正在店經理店事 忽有郵差遞一担保信至 信自美國三藩市寄來者 封面所書 固列明悅昌號收者 某氏雖念無外洋戚友 第以店號地址無訛 遂蓋章收之 及拆信視之 則信內所夾者 赫然銀票也 數爲美金拾餘萬元 乃滙出省中某銀行照提者 某氏接視後 知爲誤投 乃慎存之以候郵差來取 詎時隔多時 竟寂無動靜 某氏乃持銀票來省某銀行提取該款 該行查存據無訛 即照數交與某氏 某氏得此 雖念此爲他人所有 第荷能暫替之 以擴充店務 多謀營業 亦一事也 遂如計密行之店務果蒸蒸日上 某氏更以所得之另組一店 店亦發興 如是十餘年 某氏對於日前誤收之滙款 幾淡然忘之矣 詎一日有老者 偕數人訪至悅昌 老者衣西服 儼然歸國僑民也接談之下 老者自言余姓 謂前年曾滙返給給餘萬全其感之店 名悅昌自滙返後 滿意其感已收 且當時適有軍事改往別埠 此事再無函詢詎數年返埠 始以函問 方知此款已誤交 今迫得返國查行 詳細向各方調查 久猶未得 及最近始查知或誤交此間 故敢來問 某氏聆言 當即承認此事 謂在理本即本利歸還但此款乃用於營業 倉卒買不能全數歸還 若能分半償還 當可如命也老者嘉其爽直誠摯 允借收半金拾萬 去其息不算 以半歸之 某氏立簽據以爲立守焉 後數日 聞某氏果能踐言 掃數以還老者 而其所經營之悅昌 且日他店 營業累均有起色 此事其鄉人皆知其事 而其所設店 仍繼續營業 此始忠厚誠實之報歟 然此亦連會所湊而成 蓋如某氏者 前後固人 而丁其連運水遇時 雖竭力營謀而不能脫於虧融及時運既濟 竟有此若大錯滙之款以佐其成 豈非命運有以主宰之耶

鄉人竟圍毆縣督學

新會訊 縣政府昨廿二日派督學黃士聰往第三區井根鄉查究私立學塾 奉命知會三區鄉公所派出警衛隊會同往該鄉 當堂查得該鄉有彭福祥私設學塾 黃乃向彭申斥 並勒令將學塾解散 該處鄉民不服制止 反將黃及警兵包圍毆打 旋由黃走赴鄉公所報告 井即派後備隊往彈壓 鄉人始散 黃乃將情形具呈向縣府報告請求嚴究云

公益區之匪徒擄人

台山函 公益區雷公嶺之北 十名平民 爲台新交界地方 平運之北邊直通上村下村 該運險要 山路崎嶇 常時發生擄人及搶掠小販案情 昨廿三日有公益雷公嶺山麓村婦四人 往新會購買熟鹽 及行抵運上 被匪徒八人九人截擄 擄去婦人三口 中有婦婦拚命掙扎脫身逃回 當時被匪放槍追擊 險些死於鎗下云

圖新軒印務局
機器齊備 字粒俱新 排版雅觀 印刷精良 取價低廉 交件迅速 僑胞惠顧 無任歡迎
電話 五五七五

榮榮製味臘廠
WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 4041 VANCOUVER B.C.

美洲代理
金山人埠 研約 羅省技利 屋崙 檀香山 舍路
新招代理利權優給

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 342
頤癩無油藥膏 各種皮膚症合用
花柳靈驗西藥 靈驗消痔藥水

雲高 寶來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
○六貳九貳貳話電

廣濟堂自製 各種丸散 鮮明熟約 發客
拔毒生肌膏 每盒三元五
跌打止痛藥水 每樽二元二五
皮膚濕毒膏 每合三元五
萬應爛脚藥散 每樽貳元

自製經驗良藥出世
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.
花柳白濁丸 每盒一元五
花柳拔毒丹 每樽一元
茵陳跌打化庄品 發行

林瑞臣 跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 35231L
花柳參 金耳環 茵陳跌打 正牌胆

金山
五香齋
ENG HUNG CHI
132 Waverly Place
San Francisco, Cal., U.S.A.

時睡
品用適



菜肉牛素

只俄加
加滾水
美味可口

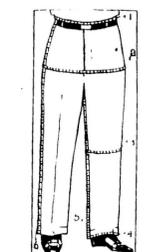
精造
各款
金柏
廚衫
圍身
裝



專辦
各款
時款
女鞋

如訂發貨開清朝玻精
(埠云) 欲購行真張香晚璃製
廣萬生 均有發售
美昌號

各款精粗男女衣裳
應有盡有批發相宜
貨辦目錄整備承索
即奉



番褲度量法如下

X129 超等元青線仔褲每條四元九角五分
X130 超等元青線仔褲每條三元五角五分
X140 超等元青線仔褲每條四元七角五分
X141 超等元青線仔褲每條四元七角五分
X126 超等淡灰夫蘭絨褲每條三元五角五分
X127 超等淡灰夫蘭絨褲每條三元五角五分
X128 超等淡灰夫蘭絨褲每條三元五角五分

選手之
靚線仔番褲
特別定製
包合着
價錢相宜

廣萬生 均有發售
美昌號

令由總稅務司擬定辦法六項
上海訊 申時社云 據僑務局消息
華南各海關 對於出入口華僑檢查行
李 時加留難 甚或有苛擾情事 迭
向僑務委員會控訴 經僑委會先後函
請財政部 設法取締 當由財部會同
僑委會派員前往華南各關 實地調查
僑委會所控各節 因各關環境情況
不同 發生種種困難等事 時所
多有 經令飭海關總稅務司擬具改善
辦法六項 徵求僑務委員會同意 僑
委會以該項辦法尚屬公允 完全同意
即將與財部分別實施 茲探錄該項
辦法如下

財政部改善辦法
令由總稅務司擬定辦法六項
上海訊 申時社云 據僑務局消息
華南各海關 對於出入口華僑檢查行
李 時加留難 甚或有苛擾情事 迭
向僑務委員會控訴 經僑委會先後函
請財政部 設法取締 當由財部會同
僑委會派員前往華南各關 實地調查
僑委會所控各節 因各關環境情況
不同 發生種種困難等事 時所
多有 經令飭海關總稅務司擬具改善
辦法六項 徵求僑務委員會同意 僑
委會以該項辦法尚屬公允 完全同意
即將與財部分別實施 茲探錄該項
辦法如下

祖國新聞
台灣水菓傾銷廈門
去年共值六十萬元
漳屬水菓受大打擊
廈門訊 閩南漳泉等屬 原為水菓產
區 香蕉、龍眼、荔枝、桃李等 其為
著名 年來受台灣水菓之傾銷 市場
日隘 尤以最大宗之香蕉 受擠最甚
幾為台灣香蕉打倒 即外來之美國
蘋果與山東之梨 閩南市場 亦為台
灣水菓所侵奪 至台灣水菓之主
持者 壹為台中水菓組合 一為高雄
水菓組合 前者在廈門由朝陽公司代理
後者由台華公司代理 其營業網下
有貳拾批發商 一為思明水菓同業
組合 一為廈門水菓同業組合 最近
台中與高雄兩水菓組合 聯同組廈
門水菓同業組合 以台人林興益為組
長 同時批發商思明廈門兩組合
亦合併為廈門水菓同業組合 至
加入為組合者 有水菓商十四家
此為台灣政府商業合理化政策 最近
台灣輸出商 派員來廈 得日領之援
助 力倡台灣輸出商統制運動 集中
組織 合理推銷 此其實施之一 據
該組合發表 去年台灣水菓輸廈 計
香蕉十四萬餘元 梨七萬餘元 蘋果
萬餘元 柑壹萬餘元 西瓜一萬餘
元 連葡萄及其他共達叁拾餘萬元
原日漳屬南端以上十餘里 均產香蕉
「鷓鴣花」之風味 夙著名國內 今
則市場被侵 其質雖佳 但成本甚重
不能與台產競 將完全被摒矣

美盛金舖
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey, 9396L

溫地辟致公堂今職員
會長 蔡元隆
書記 彭龍
財政 余龍
監理 林天祥
外務 黃科
催收 甄學
甄開燧

新獅旅館
Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0

墨杞云麵包公司
McGAVINS BUTTER BREAD
MADE PURELY FOR YOU
Phone 21444-26820 10642-100th St.
EDMONTON, ALTA.

加拿大米發行公司
The Canada Rice Sales Co
343 Railway St. Vancouver, B.C.
Telephone Trinity 5351

不詩省最大消流之啤酒
Pilsener BEER

BUCKERFIELDS LIMITED
Phone High. 5400
Royal Superior Fertilizers
博加非兒公司之資路上等肥田料

收買金錢及金銀首飾
本店設在打街西七〇八號專營收買金錢及金銀首飾等
業 資本豐厚 信用卓著 交易公平 久為各界人士所
稱許 茲將收買金錢價目列之如下 英國金鎊五元三毛
廿元金仔三十元 五元金仔七元五角 牛金鎊二元六五
無論何國金幣均以優價收買 凡金鏢 鏢鍊 約指 手鐲
及金砂等 一律照政府金價收買 外埠顧客可用郵政寄
遞 當以時價計算 買柯打紙從速付回
請向本埠寶隆銀行總行詢問便知本店之信用如何
British Gold Refining Co., 708 Pender St. W., Vancouver, B.C.

加拿大米發行公司
The Canada Rice Sales Co
343 Railway St. Vancouver, B.C.
Telephone Trinity 5351

專辦各種中國上等米
價錢低廉
上等紅三星星標米
上等綠苗米
上等XXX標米
粳二等荳粘米

夏華添精丸之優點
培補真元 効力普達
生命最重要之真元為精、氣、神三者 華
夏添精丸功能生精、壯氣、強神 即所以
培補生命之真元。一切虧損諸症 均由
真元不足而起。如服華夏添精丸。則真
元充足。百病消除。効力普達 體內各部
。無不受益也。

McDonald's nightcap
SCOTCH WHISKY UDL
\$2.25 per 26 oz. bottle
此最舊市桔
治酒用太崙
末蒸造飲之
醇良適口
廿六安士
每樽二元二五
此告白與皇家酒
房兼省政府無涉

美麗香煙絲
平價 45¢
若購一箱 煙質
上等 煙味
極佳 售價
廉宜 每箱
五元 二角
仙五毫二回
廉獨價售等
上烟質
Foo Hung Co.
129-131 Pender St. E. Phone Sey. 3440
Vancouver, B. C.

請飲 請飲
茶菊雪
●茶中異軍突起
●清香有蘭菊味
●功能益身壯氣
●飲之精神爽利
●裝璜悅目美觀
●送禮家用咸宜
司公材藥貨雜行輔

治主
精神困乏
胃口呆滯
精冷精稀
四肢無力
血虛氣弱
上海華夏藥房創製
香港發行所 HWA HSA PHARM CO.
皇后大道中 319 QUEEN'S RD. C.
三百九十九號 HONG KONG CHINA
加屬各埠代理處
(檳城) 德麟號 (芙蓉) 元發號 (金寶) 金和號
活生行 廣生行 合生號 廣源號 中成號
(檳城) 泗盛號 都成號 廣源號

夏華添精丸之優點
培補真元 効力普達
生命最重要之真元為精、氣、神三者 華
夏添精丸功能生精、壯氣、強神 即所以
培補生命之真元。一切虧損諸症 均由
真元不足而起。如服華夏添精丸。則真
元充足。百病消除。効力普達 體內各部
。無不受益也。

